

ПОЕТ ВЛАДИСЛАВ СИРОКОМЛЯ ТА ЙОГО РОДИЧІ КОНДРАТОВИЧІ НА КИЇВСЬКОМУ ПОЛІССІ У XVIII–XIX ст.

Найбільш знаним з роду Кондратовичів є поет, краєзнавець, історик літератури та перекладач Людвик-Владислав-Францишек Кондратович герба Сирокомля (псевдонім — Владислав Сирокомля), автор збірок «гавенд» та «образкув», поем на теми з історії Литви, п'єс, які згодом ставилися Віленським театром, а також двотомної історії літератури Польщі. Він перекладав з латини твори польських барокових поетів, а також поезії П. Беранже, Й.-В. Гете, Г. Гейне, М. Лермонтова, М. Некрасова, Н. Кукольника, К. Рилєєва. Окремим виданням у Вільно був виданий «Кобзар» Т. Шевченка у перекладі В. Сирокомлі.

Народився він 29 вересня 1823 р. у родині Олександра-Кастаня і Вікторії із Злотковських Кондратовичів у фільварку Смольгов Бобруйського повіту Мінської губернії, а охрещений в Ужечівському костьолі¹. Навчався Владислав у Несвіжі та Новогрудку. 16 квітня 1844 р. він одружився з Паулиною Митрошевською, з якою до 1853 р. мешкав у фільварку Залуччя, а з 1853 р. — у Борейківщині під Вільном, де займався господарством та літературною працею. Починаючи з 1852 р., подовгу мешкав у Вільно. Він був членом-співробітником Віленської археологічної комісії. За участь у національно-патріотичних маніфестаціях Владислав був заарештований і згодом примусово оселений під наглядом поліції у Борейківщині. На початку 1862 р. через хворобу йому було дозволено повернутися до Вільна, де він і помер 15 вересня того ж року. Похований у Вільно.

Владислав Сирокомля походив із давнього шляхетського роду Кондратовичів, перші згадки про який сягають початку XVI ст. Князь Михайло Олелькович надав землю у Копильському повіті Кондратові, онуки якого — Лукаш і Юрій, сини Михайла, продали її князю Юрію Слуцькому. Акт продажу підтвердив король Сигізмунт I у 1530 р. і 1533 р. По Лукашу лишився син Войцех, боярин Віленського повіту, який згадується 1546 р. у зв'язку з судовим процесом з Монтовтом.

Юрій, син Михайла, королівський дворянин, був одружений з Ельжбетною і мав п'ятеро синів, з яких Симеон продав Гаштольдові у 1526 р. двір

Геранойни, а Станіслав, Войцех, Юхно і Миколай продали свої частини у Солечниках тому ж Гаштольдві.

Миколай Кондратович згадується 1518 р. як дідич маєтку Римвідовичі. Він мав сина Лукаша, який судився 1545 р. з Гаштольдом за маєтки Кондратішки і Якунь.

Себастьян, син Лукаша, склав 1596 р. тестамент, у якому згадує свого брата Еліаша і його синів Юзефа і Яна. Своїм майном він розпорядився так: Полісе залишив синові Самійлу, Зубілевичі — Миколаю, суму, записану на Своятичах — Петру, Половковичі — молодшому сину Кшиштофу. Кшиштоф мав трьох синів — Еліаша (нащадків не залишив), Якуба і Томаша.

Якуб, син Кшиштофа, власник Куликівки у Новогрудському воєводстві, яку разом з дружиною Теодорою з Толкачів віддав 1701 р. у заставу Забіллам. Залишив двох синів — Анджея і Владислава. Саме молодший з них був прапрадідом Владислава Сирокомлі.

Владислав, другий син Якуба, мав двох синів — Міхала і Антонія, дідичів Куликівки.

Міхал взяв у заставу від свого брата Антонія частину маєтку. Був одружений з Веронікою Матушевич. Мав сина Юзефа, який народився у 1747 р. та був охрещений у Кревському костьолі.

Юзеф, лідський ротмістр, у 1789 р. отримав у власність Куликівку, викупив її частину у Забіллі, і став єдиним власником того маєтку. У 1820 р. разом з синами Олександром-Каєтаном, Каролем і Гілярієм був визнаний у дворянській гідності Віленським дворянським депутатським зібранням.

Олександр-Каєтан, реєнт Завілейського повіту, народився 1783 р. у Левкішках та був охрещений у Начинському костьолі. Одружився він з Вікторією Злотковською².

Ми вже згадували про Якуба, сина Кшиштофа, — прапрапрадіда поета Владислава Сирокомлі. Відомо, що у Якуба був молодший брат Томаш, королівський ротмістр, власник Половковичів, Горки і Осипівки. Томаш був одружений з Катажиною-Анною Зубр, з якою мав п'ятьох синів — Казимира-Владислава, Костянтина-Казимира, Станіслава, Олександра-Гілярія і Кшиштофа-Міхала. У 1699 р. вони відмовилися від сум, належних їм з Куликівки, які дісталися їм по дядьку Еліашу, на користь іншого дядька — Якуба.

Маєтки Горки та Осипівка після Томаша відійшли його старшому сину Казимиру-Владиславу, товаришу п'ятигорської короєви, новогрудському мечнику. Останній підписав від Новогрудського воєводства елекцію короля Августа II. Був одружений з Анною Сенкевич. У 1700 р. придбав маєтки Смоличі і Леоновичі.

Гербівники не містять відомостей про нащадків Казимира-Владислава. Це й не дивно, адже вони залишили білоруські терени та подалися до Київського воєводства. Вони зберегли тестамент Томаша Кончевського, складений 5 грудня 1762 р., в якому згадується його зять Даніель Кондратович, син новогрудського мечника Казимира-Владислава, онука Анджея. Нам відомо, що батьком новогрудського мечника Казимира-Владислава був Томаш. Враховуючи, що і в гербівниках, і в тестаменті 1762 р. згадується Казимир-Владислав Кондратович, який жив і обіймав уряд новогрудського мечника наприкінці XVII — на початку XVIII ст., є очевидним, що йдеться про одну й ту саму особу. У свою чергу припускаємо, що Томаш Кондратович мав також ім'я Анджей.

Про Даніеля Кондратовича відомо, що він був одружений з Юліанною Томашівною Кончевською. Її батько, Томаш Юзефович Кончевський, у своєму тестаменті відписав частину с. Мотовидлівка з селянами своєму синові Яну і його дружині Анні, а частину с. Стетківці з селянами своєму зятю Даніелю Кондратовичу і його дружині Юліанні³. У родовідній схемі, яка зберігається у справі про дворянське походження роду Кондратовичів, дружина Даніеля записана як Юліанна Хмарувна⁴. Помер він у січні 1774 р., похований 6 січня 1774 р. священником Богоявленської церкви с. Веледники, овруцьким деканом Яном Модлішевським на парафіяльному кладовищі Свято-Пречиської церкви⁵.

Відомі три його сини — Матеуш, Теодор і Родіон.

Матеуш народився близько 1745 р., а охрещений 21 лютого 1745 р.⁶ Після батька він успадкував маєток у с. Стетківці, який 28 вересня 1778 р. від свого імені та імені своїх синів — Стефана, Олександра і Теодора, продав Луці Тушинському⁷. У документах згадується як ксьондз⁸ та настоятель Пашинської церкви⁹. Дружиною його була Маріанна Галькевич¹⁰.

Їхні троє синів, згідно з рішенням Київського дворянського депутатського зібрання від 27 серпня 1802 р., записані до 1-ої частини родовідної книги¹¹. У тому ж році згадуються як мешканці с. Лучин¹².

Старший з братів, Стефан (нар. бл. 1772 р.)¹³, був одружений з Маріанною Завадинською¹⁴ та мав сина Мартина (нар. бл. 1799 р.)¹⁵.

Середній син Матеуша, Олександр (нар. бл. 1773 р.)¹⁶, був настоятелем греко-католицької церкви Покрови Пресвятої Богородиці с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губернії. У 1834 р. згадується як удівець¹⁷. Згідно з рішенням від 27 серпня 1802 р. він записаний до 1-ої частини родовідної книги дворян Київської губернії¹⁸. Був одружений з Юліанною Левицькою¹⁹ і мав сина Августина (нар. бл. 1804 р.)²⁰, який згодом став православним священником Ходаківської парафії Овруцького повіту²¹. Дружиною Августина була Пелагея²², котра в інших документах згадується як Аполлонія²³.

Мали вони сімох дітей — Антона (нар. бл. 1825 р.)²⁴, Міхала (нар. 15 березня 1827 р.)²⁵, Олександра (нар. 5 липня 1829 р.)²⁶, Атанаса (нар. 7 травня 1831 р.)²⁷, Домнікію (нар. бл. 1832 р.)²⁸, Марію (нар. бл. 1833 р.)²⁹ і Петра (нар. 28 червня 1835 р.)³⁰. У 1858 р. Августин разом з дітьми й онуками (Стефаном (нар. 1 листопада 1842 р.)³¹, сином Антона і його дружини Олександри, і Петром³², сином Олександра) мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губернії³³.

Молодший син Матеуша, Теодор (нар. бл. 1775 р.)³⁴, у 1834 р. згадується як дворянин 2-го розряду с. Суцани Сквирського повіту. Був одружений з Марією³⁵ (Маріанною³⁶) Григорівною, у першому шлюбі — Мацкевич³⁷. Мав сина і трьох доньок — Маріанну-Бертольду (нар. бл. 1816 р.), Гілярія (нар. бл. 1818 р.), Юлію-Марціану (нар. бл. 1821 р.) та Доміцелю-Аполлонію (нар. бл. 1824 р.)³⁸.

Другий син Даніеля, Теодор, згадується у документах як ксьондз³⁹. 1764 р.⁴⁰ одружився з Ядвігою Рубанович⁴¹. Мав трьох синів — Антона (нар. бл. 1770 р.)⁴², Сильвестра (нар. бл. 1776 р.)⁴³ і Максиміліана (нар. бл. 1782 р.)⁴⁴. Антон у 1802 р. згадується як депутат Овруцького повіту⁴⁵. Ми не знаємо ім'я його дружини, але відомо, що він мав двох синів — Стефана і Теодора⁴⁶. Брат Антона, Сильвестр, у 1795 р. мав власний будинок у м. Овруч⁴⁷.

Про нащадків Родіона, третього сина Даніеля, маємо дещо більше інформації. Сам Родіон 1756 р.⁴⁸ одружився з Мартою Модлішевською⁴⁹ та мав синів — Миколая⁵⁰, Стефана (нар. бл. 1759 р.)⁵¹ та Юзефа-Яна (нар. бл. 1762 р.)⁵². Його син Миколай, одружений з Катажиною Рубанович⁵³, мав синів Стефана і Мауриція⁵⁴, перший з яких мав синів Родіона та Бенедикта⁵⁵. Другий син Родіона, Стефан (нар. бл. 1759 р.)⁵⁶, у 1802 р. згадується як декан і депутат Овруцького повіту⁵⁷. Про його нащадків нічого невідомо. Третій син Родіона — Юзеф-Ян — за ревізією 1795 р. був записаний серед шляхти⁵⁸. Його дружиною була Розалія⁵⁹, з якою він мав сина Домініка-Каетана (нар. бл. 1801 р.)⁶⁰.

Поколінний розпис

I покоління

1. Анджей (Томаш).

Дружина: NN.

Діти: Казимир-Владислав⁶¹.

II покоління

2/1. Казимир-Владислав.

Новоградський мечник.

Дружина: NN.
Діти: Даніель⁶².

III покоління

3/2. Даніель.

Син Казимира-Владислава⁶³.

За заповітом свого тестя, Томаша Юзефовича Кончевського, складеним 5 грудня 1762 р., отримав частину с. Стетківці з селянами у Київському воєводстві⁶⁴.

Похований 6 січня 1774 р. священником Богоявленської церкви с. Веледники, овруцьким деканом Яном Модлішевським на парафіяльному кладовищі Свято-Пречиської церкви⁶⁵.

Дружина: Юліанна Томашівна Кончевська⁶⁶. У родовідній схемі, яка зберігається у справі про дворянське походження роду Кондратовичів, записана як Юліанна Хмарувна⁶⁷.

Діти: Матеуш⁶⁸, Теодор⁶⁹, Родіон⁷⁰.

IV покоління

4/3. Матеуш.

Син Даніеля⁷¹. Охрещений 21 лютого 1745 р.⁷²

Ксьондз⁷³. Настоятель Пашинської церкви⁷⁴. 28 вересня 1778 р. від свого імені та імені своїх синів продав маєток у с. Стетківці Луці Тушинському⁷⁵.

Дружина: Маріанна Галькевич⁷⁶.

Діти: Стефан⁷⁷, Олександр⁷⁸, Теодор⁷⁹.

5/3. Теодор.

Син Даніеля⁸⁰.

Ксьондз⁸¹.

З 1764 р.⁸² одружений з Ядвігою Рубанович⁸³.

Діти: Антон, Сильвестр, Максиміліан⁸⁴.

6/3. Родіон.

Син Даніеля⁸⁵.

З 1756 р.⁸⁶ одружений з Мартою Модлішевською⁸⁷.

Діти: Миколай⁸⁸, Стефан⁸⁹, Юзеф-Ян⁹⁰.

V покоління

7/4. Стефан.

Син Матеуша⁹¹. Народився бл. 1772 р.⁹² Охрещений 28 березня 1872 р. у Пашинській церкві ієреєм Андрієм Кондратовичем, парохом ходаківським,

деканом віленським. Хрещені батьки: дворяни Антон Орловський і Христина Сингаївська⁹³.

Мешканець с. Лучин⁹⁴. По рішенню Київського дворянського депутатського зібрання від 27 серпня 1802 р. записаний до 1-ої частини родовідної книги⁹⁵.

Дружина: Маріанна Завадинська⁹⁶.

Діти: Мартин⁹⁷.

8/4. Олександр.

Син Матеуша⁹⁸. Охрещений 2 червня 1773 р. священником Олександром Дідковським, ходаківським вікарієм, у церкві святителя Миколая у Великих Пашинах. Хрещені батьки: шляхтичі Юзеф Пашинський і Христина Сингаївська⁹⁹.

Мешканець с. Лучин¹⁰⁰. Настоятель греко-католицької церкви Покрови Пресвятої Богородиці Овруцького повіту Волинської губ. У 1834 р. згадується як удовець¹⁰¹. За рішенням Київського дворянського депутатського зібрання від 27 серпня 1802 р. записаний до 1-ої частини родовідної книги¹⁰².

Дружина: Юліанна Левицька¹⁰³. Померла до 1834 р.¹⁰⁴

Діти: Августин¹⁰⁵.

9/4. Теодор.

Син Матеуша¹⁰⁶. Охрещений 8 лютого 1775 р. священником Андрієм Кондратовичем, виговським пробощем, київським місіонером. Хрещені батьки: шляхтичі Юзеф Пашинський і Христина Сингаївська¹⁰⁷.

Мешканець с. Лучин¹⁰⁸. У 1834 р. згадується як дворянин 2-го розряду с. Суцани Сквирського повіту. За рішенням Київського дворянського депутатського зібрання від 27 серпня 1802 р. записаний до 1-ої частини родовідної книги¹⁰⁹.

Дружина: Марія¹¹⁰ (Маріанна¹¹¹) Григорівна (народилася бл. 1794 р.¹¹², у першому шлюбі Мацкевич¹¹³).

Діти: Маріанна-Бертольда, Гілярій, Юлія-Марціана, Доміцеля-Аполлонія¹¹⁴.

10/5. Антон.

Син Теодора¹¹⁵. Народився бл. 1770 р.¹¹⁶

У 1802 р. згадується як депутат Овруцького повіту¹¹⁷.

Дружина: NN.

Діти: Стефан, Теодор¹¹⁸.

11/5. Сильвестр.

Син Теодора¹¹⁹. Народився бл. 1776 р.¹²⁰

У 1795 р. записаний як власник будинку у м. Овруч¹²¹.

12/5. Максиміліан.

Син Теодора¹²². Народився бл. 1782 р.¹²³

13/6. Миколай.

Син Родіона і Марти з Модлішевських¹²⁴.

Священик¹²⁵.

Дружина: Катажина Рубанович¹²⁶.

Діти: Стефан, Маурицій¹²⁷.

14/6. Стефан.

Син Родіона і Марти з Модлішевських¹²⁸. Охрещений 1759 р.¹²⁹

У 1802 р. згадується як декан і депутат Овруцького повіту¹³⁰.

15/6. Юзеф-Ян.

Син Родіона. Народився бл. 1762 р.¹³¹

По ревізії 1795 р. був записаний серед шляхти¹³².

Дружина: Розалія¹³³.

Діти: Домінік-Каєтан¹³⁴.

VI покоління

16/7. Мартин.

Син Стефана. Народився бл. 1799 р.¹³⁵

За рішенням Київського дворянського депутатського зібрання від 27 серпня 1802 р. записаний до 1-ої частини родовідної книги¹³⁶.

17/8. Августин.

Син Олександра і Юліанни з Левицьких¹³⁷. Був охрещений 28 серпня 1804 р. ксьондзом Стефаном Сирокомля-Кондратовичем, капеланом київського маршалка Залеського. Хрещені батьки: овруцький земський писар Ян Левковський і Юзефа Адамович, овруцька асесорова¹³⁸.

За ревізією 1834 р. записаний як православний священик Овруцького повіту Ходаківської парафії¹³⁹. У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губ.¹⁴⁰

Дружина: Пелагея¹⁴¹ (Аполлонія¹⁴²; народилася бл. 1806 р.)¹⁴³.

Діти: Антон¹⁴⁴, Міхал¹⁴⁵, Олександр¹⁴⁶, Атанас¹⁴⁷, Домнікія¹⁴⁸, Марія¹⁴⁹, Пйотр¹⁵⁰.

18/9. Мар'янна-Бергольда.

Донька Теодора. Народилася бл. 1816 р.¹⁵¹

19/9. Гілярій.

Син Теодора. Охрещений 9 квітня 1818 р. в с. Сущани. Хрещені батьки: вельможний Томаш Сопотницький, львівський чашник, і «prezesówna rapna» Гелена Березовська¹⁵².

За рішенням Київського дворянського депутатського зібрання від 11 вересня 1842 р. записаний до 1-ої частини родовідної книги¹⁵³.

20/9. Юлія-Марціана.

Донька Теодора. Народилася бл. 1821 р.¹⁵⁴

21/9. Доміцеля-Аполлонія.

Донька Теодора. Народилася бл. 1824 р.¹⁵⁵

22/10. Стефан.

Син Антона¹⁵⁶.

23/10. Теодор.

Син Антона¹⁵⁷.

24/13. Стефан.

Син Миколая і Катажини з Рубановичів¹⁵⁸.

Мешканець Овруцького повіту Волинської губ.

Дружина: NN.

Діти: Родіон, Бенедикт¹⁵⁹.

25/13. Маурицій.

Син Миколая і Катажини з Рубановичів¹⁶⁰.

26/15. Домінік-Кастан.

Син Юзефа-Яна і Розалії. Охрещений 4 серпня 1801 р. у Топорівському костьолі ксьондзом Шанявським. Хрещені батьки: шляхтичі Міхал Бонк і Малгожата Яхимовська. Свідками були шляхтичі Валентин Заблоцький і Олександра Змичковська¹⁶¹.

VII покоління

27/17. Антон.

Син Августина і Аполлонії. Народився бл. 1825 р. у с. Ходаки¹⁶².

У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губ.¹⁶³
Дружина: Олександра Миколаївна. У 1842 р. згадуються як право-
славні¹⁶⁴.

Діти: Стефан¹⁶⁵.

28/17. Міхал.

Син Августина і Аполлонії. Народився 15 березня 1827 р., охрещений
16 березня 1827 р. в с. Ходаки. Хрещені батьки: Леонард Тваровський і
Олександра, дружина Юзефа Бояковського¹⁶⁶.

У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губернії¹⁶⁷.

29/17. Олександр.

Син Августина і Аполлонії. Народився 5 липня 1829 р. у Ходаківській
парафії, охрещений того ж дня. Хрещені батьки: Анджей Ходаковський і
Агнешка Завадська¹⁶⁸.

У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губ.¹⁶⁹

Дружина: NN.

Діти: Пйотр¹⁷⁰.

30/17. Атанас.

Син Августина і Аполлонії. Народився 7 травня 1831 р. у Ходаківській
парафії, охрещений того ж дня. Хрещені батьки: Габріель Ходаковський і
Олександра, дружина ксьондза Епіфанія Загоровського¹⁷¹.

У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губ.¹⁷²

31/17. Домнікія.

Донька Августина і Аполлонії. Народилася бл. 1832 р.¹⁷³

32/17. Марія.

Донька Августина і Аполлонії. Народилася бл. 1833 р.¹⁷⁴

33/17. Пйотр.

Син Августина і Аполлонії. Народився 28 червня 1835 р. у Ходаківській
парафії, охрещений 29 червня 1835 р. Хрещені батьки: Давид Ходаковський
і Христина, донька Ігнатія¹⁷⁵.

У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губ.¹⁷⁶

34/24. Родіон.

Син Стефана¹⁷⁷.

35/24. Бенедикт.

Син Стефана¹⁷⁸.

VIII покоління

36/27. Стефан.

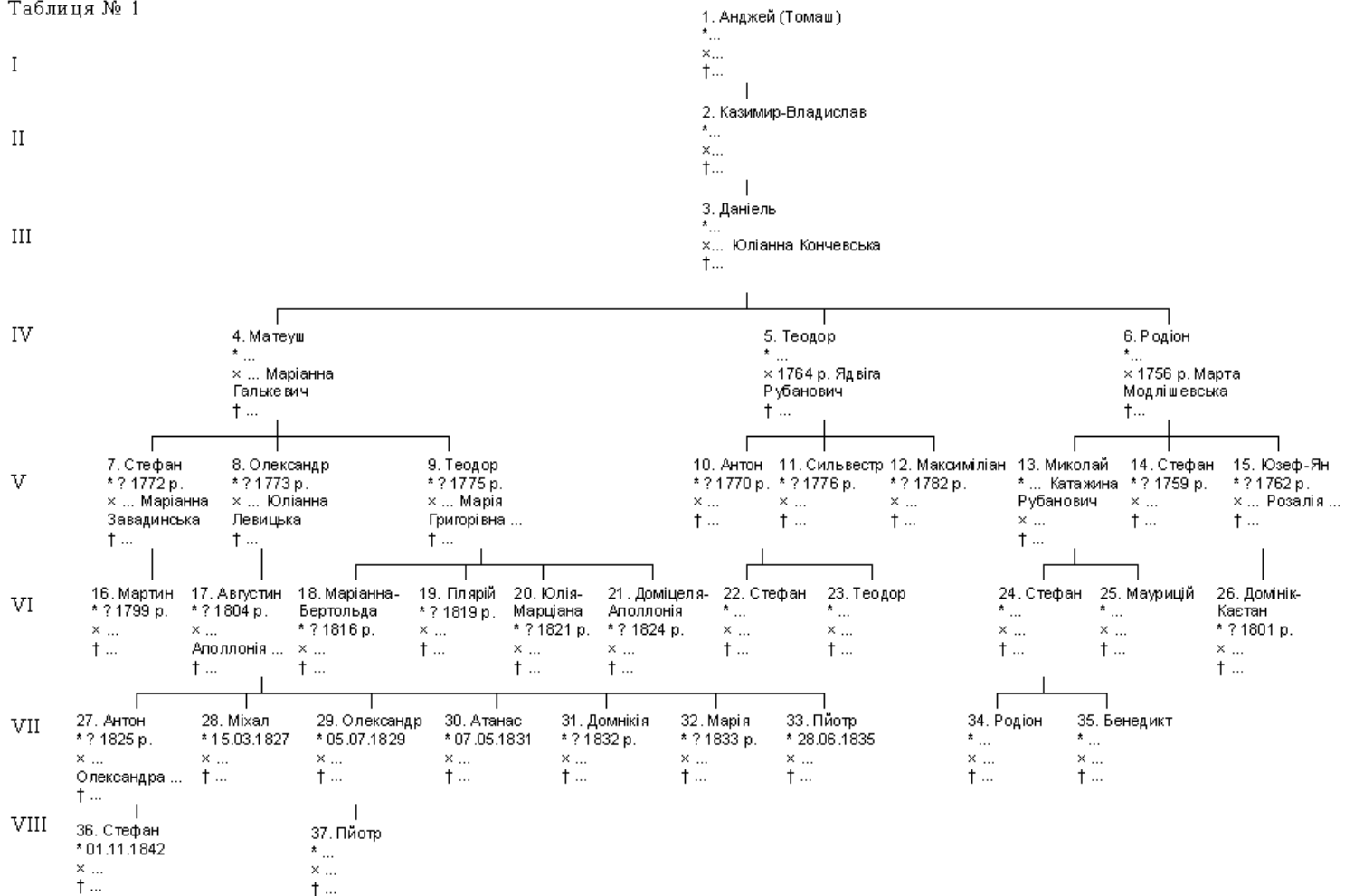
Син Антона і Олександри Миколаївни. Народився 1 листопада 1842 р., охрещений 2 листопада 1842 р. у с. Беги священиком Василем Красовським за участю дячка Микити Кошаровського і паламаря Павла Можаровського. Хрещені батьки: Давид Іванович Ходаковський і Єфросинія Йосипівна Ходаковська¹⁷⁹.

37/29. Пйотр.

Син Олександра¹⁸⁰.

У 1858 р. мешкав у с. Ходаки Овруцького повіту Волинської губ.¹⁸¹

Таблиця № 1



¹ Herbarz polski. Część I. Wiadomości historyczno-genealogiczne o rodach szlacheckich / Ułożył i wydał *A. Boniecki*. — Warszawa, 1907. — T. XI. — S. 65–66.

² *Idid*. — S. 66.

³ Державний архів Житомирської області (далі — Держархів Житомирської обл.), ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 11, 18, 71–73, 100 зв; Державний архів Київської області (далі — Держархів Київської обл.), ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 12 зв.

⁴ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 1 зв.

⁵ Там само, арк. 34–34 зв.

⁶ Там само, арк. 7.

⁷ Там само, арк. 19, 71–73, 100 зв; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 12 зв.

⁸ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 32–32 зв.

⁹ Там само, арк. 19, 20.

¹⁰ Там само, арк. 1 зв.

¹¹ Там само, арк. 79 зв; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 9.

¹² Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 39 зв.–40.

¹³ Там само, арк. 33–33 зв.

¹⁴ Там само, арк. 1 зв.

¹⁵ Там само, арк. 40.

¹⁶ Там само, арк. 31–31 зв.

¹⁷ Там само, арк. 48.

¹⁸ Там само, арк. 79 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 9.

¹⁹ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 1 зв.

²⁰ Там само, арк. 1 зв., 53, 58.

²¹ Там само, арк. 74.

²² Там само, арк. 48.

²³ Там само, арк. 53–54.

²⁴ Там само, арк. 53–54, 57.

²⁵ Там само, арк. 54, 61.

²⁶ Там само, арк. 54 зв., 62.

²⁷ Там само, арк. 55, 63.

²⁸ Там само, арк. 48.

²⁹ Там само.

³⁰ Там само, арк. 55 зв., 65.

³¹ Там само, арк. 56, 64, 71 зв.

³² Там само, арк. 85.

³³ Там само.

³⁴ Там само, арк. 32–32 зв.

³⁵ Там само, арк. 46.

- ³⁶ Там само, арк. 51–52.
- ³⁷ Там само.
- ³⁸ Там само, арк. 46.
- ³⁹ Там само, спр. 2976, арк. 9.
- ⁴⁰ Там само, арк. 1 зв.
- ⁴¹ Там само, арк. 8.
- ⁴² Там само, арк. б/н.
- ⁴³ Там само, арк. 7.
- ⁴⁴ Там само, арк. б/н.
- ⁴⁵ Там само, арк. 9.
- ⁴⁶ Там само, арк. 8.
- ⁴⁷ Там само, арк. 7.
- ⁴⁸ Там само, арк. 1 зв.
- ⁴⁹ Там само, арк. 8.
- ⁵⁰ Там само, арк. 8, 9.
- ⁵¹ Там само, арк. 1 зв.
- ⁵² Там само, арк. 5, 6 зв.
- ⁵³ Там само, арк. 8.
- ⁵⁴ Там само.
- ⁵⁵ Там само, арк. 7 зв.
- ⁵⁶ Там само, арк. 1 зв.
- ⁵⁷ Там само, арк. 9.
- ⁵⁸ Там само, арк. 5.
- ⁵⁹ Там само, арк. 4.
- ⁶⁰ Там само.
- ⁶¹ Там само, спр. 2978, арк. 11, 18, 71–73; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 12 зв.
- ⁶² Там само.
- ⁶³ Там само.
- ⁶⁴ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 11, 18, 71–73, 100 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 12 зв.
- ⁶⁵ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 34–34 зв.
- ⁶⁶ Там само, арк. 11, 18, 19.
- ⁶⁷ Там само, арк. 1 зв.
- ⁶⁸ Там само, арк. 7.
- ⁶⁹ Там само, арк. б/н.
- ⁷⁰ Там само, арк. 6 зв.
- ⁷¹ Там само, арк. 7 зв; спр. 2978, арк. 1 зв.

- ⁷² Там само, спр. 2978, арк. 7.
- ⁷³ Там само, арк. 32–32 зв.
- ⁷⁴ Там само, арк. 19, 20.
- ⁷⁵ Там само, арк. 19, 71–73, 100 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 12 зв.
- ⁷⁶ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 1 зв.
- ⁷⁷ Там само, арк. 33–33 зв.
- ⁷⁸ Там само, арк. 31–31 зв.
- ⁷⁹ Там само, арк. 32–32 зв.
- ⁸⁰ Там само, спр. 2976, арк. б/н.
- ⁸¹ Там само, арк. 9.
- ⁸² Там само, арк. 1 зв.
- ⁸³ Там само, арк. 8.
- ⁸⁴ Там само, арк. 8, 9.
- ⁸⁵ Там само, арк. 6 зв.
- ⁸⁶ Там само, арк. 1 зв.
- ⁸⁷ Там само, арк. 8.
- ⁸⁸ Там само, арк. 8, 9.
- ⁸⁹ Там само.
- ⁹⁰ Там само, арк. 6 зв.
- ⁹¹ Там само, спр. 2978, арк. 1 зв.
- ⁹² Там само, арк. 39 зв.
- ⁹³ Там само, арк. 33–33 зв.
- ⁹⁴ Там само, арк. 39 зв.–40.
- ⁹⁵ Там само, арк. 79 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 9.
- ⁹⁶ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 1 зв.
- ⁹⁷ Там само, арк. 40.
- ⁹⁸ Там само, арк. 1 зв.
- ⁹⁹ Там само, арк. 31–31 зв.
- ¹⁰⁰ Там само, арк. 39 зв.–40.
- ¹⁰¹ Там само, арк. 48.
- ¹⁰² Там само, арк. 79 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 9.
- ¹⁰³ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 1 зв.
- ¹⁰⁴ Там само, арк. 48.
- ¹⁰⁵ Там само, арк. 1 зв., 53.
- ¹⁰⁶ Там само, арк. 1 зв.
- ¹⁰⁷ Там само, арк. 32–32 зв.
- ¹⁰⁸ Там само, арк. 39 зв.–40.

- ¹⁰⁹ Там само, арк. 79 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 9.
- ¹¹⁰ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 46.
- ¹¹¹ Там само, арк. 51–52.
- ¹¹² Там само, арк. 46.
- ¹¹³ Там само, арк. 51–52.
- ¹¹⁴ Там само, арк. 46.
- ¹¹⁵ Там само, спр. 2976, арк. 8.
- ¹¹⁶ Там само, арк. б/н.
- ¹¹⁷ Там само, арк. 9.
- ¹¹⁸ Там само, арк. 8.
- ¹¹⁹ Там само.
- ¹²⁰ Там само, арк. 7.
- ¹²¹ Там само.
- ¹²² Там само, арк. 8.
- ¹²³ Там само, арк. б/н.
- ¹²⁴ Там само, арк. 8.
- ¹²⁵ Там само.
- ¹²⁶ Там само.
- ¹²⁷ Там само.
- ¹²⁸ Там само, арк. 8, 9.
- ¹²⁹ Там само, арк. 1 зв.
- ¹³⁰ Там само, арк. 9.
- ¹³¹ Там само, арк. 5.
- ¹³² Там само.
- ¹³³ Там само, арк. 4.
- ¹³⁴ Там само.
- ¹³⁵ Там само, спр. 2978, арк. 40.
- ¹³⁶ Там само, арк. 79 зв.; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 9.
- ¹³⁷ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 1 зв., 53.
- ¹³⁸ Там само, арк. 53, 58.
- ¹³⁹ Там само, арк. 74.
- ¹⁴⁰ Там само, арк. 85.
- ¹⁴¹ Там само, арк. 48.
- ¹⁴² Там само, арк. 53–54.
- ¹⁴³ Там само, арк. 48.
- ¹⁴⁴ Там само, арк. 53–54, 57.
- ¹⁴⁵ Там само, арк. 54, 61.
- ¹⁴⁶ Там само, арк. 54 зв., 62.

- ¹⁴⁷ Там само, арк. 55, 63.
- ¹⁴⁸ Там само, арк. 48.
- ¹⁴⁹ Там само.
- ¹⁵⁰ Там само, арк. 55 зв., 65.
- ¹⁵¹ Там само, арк. 46.
- ¹⁵² Там само, арк. 51–52.
- ¹⁵³ Там само, арк. 79–80; Держархів Київської обл., ф. 782, оп. 1, спр. 5854, арк. 1–2, 5–6, 9.
- ¹⁵⁴ Держархів Житомирської обл., ф. 146, оп. 1, спр. 2978, арк. 46.
- ¹⁵⁵ Там само.
- ¹⁵⁶ Там само, спр. 2976, арк. 8.
- ¹⁵⁷ Там само.
- ¹⁵⁸ Там само.
- ¹⁵⁹ Там само, арк. 7 зв.
- ¹⁶⁰ Там само, арк. 8.
- ¹⁶¹ Там само, арк. 4.
- ¹⁶² Там само, спр. 2978, арк. 53–54, 57.
- ¹⁶³ Там само, арк. 85.
- ¹⁶⁴ Там само, арк. 56.
- ¹⁶⁵ Там само, арк. 56, 64, 71 зв.
- ¹⁶⁶ Там само, арк. 54, 61.
- ¹⁶⁷ Там само, арк. 85.
- ¹⁶⁸ Там само, арк. 54 зв., 62.
- ¹⁶⁹ Там само, арк. 85.
- ¹⁷⁰ Там само.
- ¹⁷¹ Там само, арк. 55, 63.
- ¹⁷² Там само, арк. 85.
- ¹⁷³ Там само, арк. 48.
- ¹⁷⁴ Там само.
- ¹⁷⁵ Там само, арк. 55 зв., 65.
- ¹⁷⁶ Там само, арк. 85.
- ¹⁷⁷ Там само, спр. 2976, арк. 8.
- ¹⁷⁸ Там само.
- ¹⁷⁹ Там само, спр. 2978, арк. 56, 64, 71 зв.
- ¹⁷⁰ Там само, арк. 85.
- ¹⁸¹ Там само.